

خوش و خرمن

۰ حسین شیخ‌الاسلامی



عنوان کتاب: توى اخبار راديو
شاعر: هادی خورشاھیان
ناشر: نشر اوج
نوبت چاپ: اول - ۱۳۸۳
شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه
تعداد صفحات: ۳۲ صفحه
بها: ۶۰۰ تومان

مثالی دیگر، شاملو در «ظلمات مطلق نایینایی»، شعر را با توصیف آغاز می‌کند و ادامه می‌دهد و تنها یک جمله در پایان می‌افزاید: «آه احساس رهایی بخشش هم چراغی!» این جمله نقطه ثقل کل این شعر است، یعنی تمام آن چه پیش از این در شعر رخ داده، در خدمت این جمله و این جمله قرار است منعکس کننده کل حس شعر باشد.

به هر حال، فرصت کوتاه است و امیدوارم همین مقدار برای آشنایی با مفهوم نقطه ثقل یک شعر کافی باشد. در ادامه، بعضی نکات مربوط به نقطه ثقل را ذکر می‌کنیم و به سراغ اصل مطلب، یعنی کتاب «توى اخبار راديو» می‌رومی:

(۱) این گونه نیست که تمام شعرها، نقطه ثقلی داشته باشند و باز این گونه نیست که به راحتی بتوان نقطه ثقل یک شعر را تشخیص داد. وجود یا عدم وجود نقطه ثقل در یک شعر، به دو عامل مهم بستگی دارد: یکی روایی بودن یا نبودن شعر و دیگری پرآکنش حس شاعرانگی در سراسر متن. اکثر شعرهای روایی دارای نقطه ثقل هستند؛ چرا که روایت خود نیاز به گره‌گشایی دارد و وقتی یک روایت در قالب شعر جا می‌گیرد، اغلب (تأکید می‌کنم اغلب) آن چه شاعر مدنظر داشته، همان گره‌گشایی ماجراست. بنابراین در اکثر موارد اشعار روایی دارای نقطه ثقل هستند. استراتژی شاعر نیز در چگونه جذب کردن مخاطب، نقش مهمی در وجود یا نبود نقطه ثقل در یک شعر دارد. در واقع شاعر می‌تواند حس مردزنی را آن قدر در سطح سطحی شعر پیراکند که عمالاً ما با شعری بی مرکز روبه‌رو باشیم (د اثر براهنی) و نیز می‌تواند برای جذب مخاطب از ترفند غافلگیری استفاده کند که در این صورت، معمولاً (و باز هم معمولاً) ما شاهد نقطه ثقل در شعر خواهیم بود (دست تو چقدر تأخیر دارد... اثر احمدی).

۲- نقطه ثقل شعر، جای خاصی ندارد و می‌تواند در اول شعر، وسط یا آخر شعر بیاید.

۳- در مورد شعر با مخاطب خاص (مثلاً نوجوان، تشخیص نقطه ثقل بسیار آسان تر است؛ زیرا تشخیص ترفندهای به کار گرفته شده و نیز شناخت هدف متن، راحت‌تر ممکن می‌شود).

«توى اخبار راديو» مجموعه‌ای است شامل شانزده شعر، سرودهای خورشاھیان که بنا بر تصویر خود کتاب، هر شانزده شعر، شعر نوجوان است. در این فرصت، در نظر داریم بنابر روال چند مقاله اخیر، از زاویه متن‌شناسی ادبیات کودک، این مجموعه شعر را بررسی کنیم. آن‌چه نگارنده در این نوشته مد نظر دارد، بررسی «نقطه ثقل» اشعار این مجموعه و بر جسته ساختن آنها است تا مخاطب‌شناس - که در اینجا احتمالاً باید در شناخت نوجوانان متخصص باشد - بتواند به راحتی در باب موفق بودن یا نبودن این کتاب داوری کند.

اما پیش از آغاز بررسی، لازم است مختصری در باب این که اساساً تعریف ما از «نقطه ثقل» یک شعر چیست و این «نقطه ثقل» چه کارکرد و نقشی در یک شعر دارد، سخن بگوییم. پس بحث را با مقدمه‌ای در این باب آغاز می‌کنیم.

برای مهدی کاظمی، نویسنده و پژوهشگر ادب اسلامی

۴۸

مقدمه
در این نوشته، نقطه ثقل یک شعر، چنین تعریف می‌شود: «نقطه ثقل یک شعر، آن بخشی از شعر است که یا کل و یا بخش اعظم و اصلی حس یا معنایی را که شعر قرار است انتقال دهد، در خود خلاصه کرده است.»

در واقع می‌توان گفت که نقطه ثقل یک شعر، عنصر تمامیت بخش به یک شعر است، بدین معنا که دیگر کردن خواننده با متن، تا حدود زیادی برعهده این عنصر گذاشته شده و نیز احتمالاً آن‌چه پس از سال‌ها از آن شعر در خاطر خواننده می‌ماند همان نقطه ثقل شعر است.

شاید با چند مثال بتوان راحت‌تر مفهوم نقطه ثقل شعر را نشان داد. مثلاً نقطه ثقل شعر «حقیقت دارد»، اثر احمد رضا احمدی، همان جمله اول شعر است: «حقیقت دارد / تو را دوست دارم.» باقی شعر در واقع یا نوشته شاعرانه بر این جمله است، بالا فصله بعد از این جمله می‌خوانیم: «در این باران / می‌خواستم / تو در انتهای خیابان نشسته باشی / من عبور کنم / سلام کنم / لبخند تو را در باران می‌خواستم»... آن‌چه حس کلی شعر را می‌سازد، شهود عاشق بودن و اعتراف به عشق نزد خود است؛ چیزی که در همان بند اول بیان شده.

شعر، هم خواننده را غافلگیر کند و هم تأثیرگذاری شعرش را افزایش دهد.

زبان

زبان شعرهای این کتاب، ساده و سرراست است. شاعر خصوصاً در شعرهای روای، شعریت شعر را کاملاً به وزن و حس شاعرانگی وا می‌گذارد و خود خیلی ساده و به دور از صنایع ادبی و فنون زیباشنختی کلام، مطلب را بیان می‌کند. البته تمام شعرهای کتاب به این حد ساده نیست. مثلاً شعر «نگاه مهریان افتاب» (ص ۱۲) نسبتاً از شعرهای پیچیده‌تر کتاب است که در آن شاعر از تشیبیه مرکب تشخیص و حس تعییل استفاده کرده تا بارش باران و شکفتان گل را آشنازی‌زدایی کند.

شعر دیگری که نسبتاً از لحاظ زیبایی‌شناسی کلام، نمره بالایی می‌گیرد، شعر «سفر آبه، آسمان کشتی» (ص ۲۹) است. این شعر هم با حسامیزی و در هم آمیختن روایت و بازی‌های کلامی، فضایی خاص و شاعرانه خلق می‌کند. اگر دقت کنید، علی‌رغم ظاهر روایی این شعر، آن را در میان شعرهای روایی قرار نداده‌ام. این بدان علت بود که این شعر و دو شعر دیگر، بالکل فضایی متفاوت از دیگر اشعار مجموعه دارند. این شعرها فاقد نقطه ثقل هستند و پرکنگی احساس شاعرانگی در آن‌ها، مانع برجستگی سطر یا بندی نسبت به دیگر بخش‌های شعر می‌شود.

به هر حال، در نگاهی کلی می‌توان گفت، زبان هادی خورشاهیان در «توى اخبار راديو»، بسیار نزدیک به زبان معیار است. در واقع اتفاقی که قرار است مخاطب را به خود جذب کند، در سطح زبان رخ نداده است، بلکه در سطح مضمون رخ می‌دهد و زبان تنها وظیفه‌اش این است که با استفاده از وزن، خواننده را به دنبال خود بکشاند و نیز گاهی با انتخاب و ارائه قافیه‌های مناسب و غافلگیر کنند.

اکنون که کما بیش از این سه منظر، تصویری کلی از اشعار «توى اخبار راديو» کسب کرده‌ایم، می‌توانیم به سراغ بحث «نقطه ثقل» برویم و با بررسی نقاط ثقل این اشعار، تناسب آن‌ها را با دیگر ویژگی‌های شعری بستجیم.

نقطه ثقل

(۱) اشعار روایی:

نقطه ثقل اشعار روایی این مجموعه، در بیشتر موارد دو ویژگی مشترک دارند: ۱) روایت را پیش می‌برند و به پایان می‌رسانند (۲) به صورت واضح و مشخص، تفاوت یا وجه امتیاز قهرمان داستان را به رخ مخاطب خویش می‌کشانند. در این مورد می‌توان چند شعر را مثال زد:

شعر توى روزنامه جنگ شد: توى روزنامه‌های فصل سرد / تیتر شد / «کودکی / صبح روز قبل / روی روزنامه مرده بود.» (ص ۱۴) پیش از این نقطه‌ثقل که پایان شعر نیز هست، مخاطب تنها از دو چیز آگاه است: یکی این که قهرمان داستان روزنامه می‌فرشد و دیگری تیترهای روزنامه امروز، اما در سه سطر پایانی، ما می‌فهمیم که روزنامه‌فروش پسر است، جا و مکان ندارد، دیشب روی روزنامه خوابیده و از سرما مرده است.

۴- چگونگی نقطه ثقل، ارتباط مستقیمی با مضمون مطرح شده در شعر، ساختار اثر و نیز در موارد خاص - مثل شعر نوجوان - فهم مخاطب دارد.

۵- و بالاخره از آن جا که نقطه ثقل یک شعر، در واقع چکیده آن شعر است، می‌تواند چونان مشتی نمونه خروار، مورد بررسی و تحلیل قرار گیرد. گفتم که کتاب «توى اخبار راديو» مجموعاً ۱۶ شعر ارائه می‌کند. شاید بهتر باشد برای این که بتوانیم تصویر و تصور درستی از کتاب داشته باشیم، به کتاب از سه منظر مضمون، ساختار و زبان (صنایع ادبی) نگاهی بیندازیم.

ضمون

سانزدۀ شعر این کتاب از لحاظ مضمون، در وهله نخست به دو بخش تقسیم می‌شوند: اشعار روایی و اشعار غیرروایی. اشعار روایی که شامل شعرهای شماره ۱۶، ۱۵، ۱۴، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۸، ۵، ۴، ۲ می‌شود، حاکی از تلاش شاعر برای نزدیک کردن دنیای افراد خاص و محروم، به دنیای مخاطبان خود است. او در این اشعار، در واقع لحظاتی درماتیک و نمایشی می‌آفریند و آن‌ها را با شاعرانگی در هم می‌آمیزد. به این هدف که مخاطب‌شی را برابر لحظه‌ای هم که شده، از آن سوی خط، بخش منعن و طرد شده آگاه سازد. قهرمان‌های این شعرها عبارتنداز: «بچه‌ای فقیر، دختری بی‌بادبادک، شاعری بی‌مخاطب، دایناسوری تنها و غمگین و...» به این ترتیب در این سری از اشعار مجموعه، هدف اصلی شاعر، تصویر کردن دنیایی دیگرگون برای مخاطب خود است؛ به نوعی تعریف دیگرگون دنیاهای نادیده.

اما در باقی اشعار، شاعر پدیده‌های طبیعی را دستمایه کار خود قرار داده است. او در این اشعار، از موضوعاتی مثل باران، باد و تکان خودن شاخه‌های درختان، مرزنشدی‌های رسمی، رعد و برق و... استفاده می‌کند تا مخاطب خود را با نگاه نو آشنا سازد و تعبیر خویش را از این پدیده‌های روزمره و همیشگی، به مخاطب‌ش انتقال دهد. در یک کلام، می‌توان هدف شاعر را در این دسته از اشعار، آشنازی‌زدایی از مقاهی‌های روزمره دانست.

ساختار

برخلاف تنواع مضمامین، تقریباً تمام این شعرها از ساختاری واحد سود می‌برند. در این ساختار، شعر به دو بخش تقسیم شده است. بخش اول که حجم بزرگ‌تری دارد، صرف توصیف اتفاقات پیش‌پیش رخ داده و نیز حالات و وضعیت موجود می‌شود. در واقع بخش اول، فضای اثر را برای مخاطب روشن می‌سازد و بخش دوم هر شعر نیز - که گاهی با ستاره از بخش اول جدا می‌شود - بازگوکننده نقطه ثقل هر شعر است. در اکثر موارد، شاعر سعی کرده است با یکبارگی نقطه ثقل و همزمان کردنش با پایان

و شعر به طرز محسوسی نزول می‌کند. این نکته، با این که مخاطب این اشعار، نوجوانانی با طیف‌های سلایق، عواطف و تجربه‌های متنوع حدودی می‌تواند نقطه ضعف آن حالی که اگر اشعار تا بدین براساس یک تصویر احتمالی موقیت آن در ارتباط با مخاطبیش بیشتر می‌بود.

اشعار غیرروایی
نقاط ثقل اشعار غیرروایی کتاب «توی اخبار رادیو»، دقیقاً بر عکس اشعار روایی آن هستند؛ یعنی اگر در شعرهای روایی، بخش اعظم پیشرفت شعر بر عهده نقطه نقلش بود و نیز این بخش از شعرها، کمترین میزان تعقیل و خیال انگیزی را داشت، در شعرهای غیر روایی، خیال انگیزترین بخش‌ها، همان نقاط نقل شعر هستند. این بدان علت است که در این اشعار، شاعر می‌کوشد منظه‌های آشنا را آشنایی‌زدایی کند؛ یعنی خواننده را وارد را نگاهی هنرمندان به اطراف خود بنگرد. بر عکس شعرهای روایی که سوژه‌هایی غریب داشت و شاعر ناچار بود از توصیفه برای آشنا کردن مخاطب با سوژه استفاده کند، این جا دقیقاً فرآیند مخالف روی می‌دهد؛ یعنی از توصیف برای غریب‌نشان دادن صحنه‌های آشنا برای مخاطب استفاده می‌شود و از آن جا که نقطه نقل، چکیده و نیز خط پایان این اشعار است، حداکثر خیال انگیزی و بار عاطفی را در این بخش شعر می‌بینیم (مثلاً شعر «نگاه مهربان آفتاب» این گونه پایان می‌یابد: «قطره‌ها / دست محکمی برای گل زدن»). در باب نقاط نقل اشعار غیر روایی، نکات زیر کفتوی است:

- (۱) نقاط نقل در این اشعار نقش تکمیلی دارند؛ یعنی بر عکس اشعار روایی که کلاً به دو بخش تقسیم می‌شده، اشعار غیر روایی کتاب، معمولاً یکسره و بدون گستالت است. این باعث شده که آن حس بیگانه‌ای که هر شعر به دنبال انتقال آن است، راحت‌تر قابل دریافت باشد.
- (۲) اما از سوی دیگر، این سادگی و یکپارچگی شعر و نقاط نقلش، باعث نوعی بیگانگی میان شعرهای روایی و غیرروایی می‌شود. نگارنده این نوشت، فقد تخصصی است که براساس آن تشخیص دهد شعرهای غیر روایی کتاب، مخاطب کم تجربه‌تری نسبت به مخاطب شعرهایی روایی آن می‌طلبد، اما به هر حال، از منظر ادبی این واضح است که درک و دریافت حس شاعرانه در اشعار غیرروایی، بسیار ساده‌تر رخ می‌هد.

شعرهای باقی‌مانده:

سه شعر «کودکان ابر»، «سفر آب»، آسمان کشتنی» و «زیر آواز ماه خوابش برد»، از آن جا که حس شاعرانه در آن‌ها به صورتی کاملاً یکدست پراکنده شده است، بالکل فاقد نقطه نقلند و به همین دلیل نیز از دایره بررسی ما دور مانده‌اند.

جمع‌بندی

در این فرصت کوتاه، سعی کردیم نگاهی به یکی از ویژگی‌های ادبی مجموعه شعر «توی اخبار رادیو» بیندازیم؛ اما این تنها یکی از چندین رویکرد ممکن به شعر است. در واقع متن شناسی شعرهای کودک و نوجوان، اگر بخواهد جامع و مانع باشد و به تنهایی برای مخاطب‌شناس این متن کفایت کند، یکی از کارهای دشوار و زمان‌گیر در حوزه نقد ادبی است؛ زیرا برای تشخیص این که مخاطب یک شعر چه مهارت‌ها و تجربه‌هایی باید داشته باشد، چندین رویکرد باید با هم مورد توجه قرار گیرد. به همین دلیل، آن‌چه ما پیش از این گفتیم، به هیچ وجه ادعای جامع و مانع بودن ندارد، بلکه صرفاً با توجه به امکانات موجود، سعی کرده است یکی از جنبه‌های این مجموعه شعر را آشکار سازد.

شعر مرز نیز این گونه پایان می‌گیرد: «کودکی که رنگ صورتش پریده است / دست خویش را برای کودکی که آن طرف نشسته / می‌دهد تکان.» (ص ۲۲)
 خورشادهایان در اکثر شعرهایش، کوشیده است مخاطب خود را از اینه یک تصویر جذاب - اگرچه روزمره - و غریب - اگرچه تکراری - به سمت اثر بکشاند و الحق - از منظر یک خواننده بزرگسال و منتقد ادبی - در شعرهای روایی اش، از پس این کار به خوبی برآمده است.

شعرهای او در واقع شعرهایی صحنه‌ای هستند. بدین معنا که کل اثر روایی، پیرامون یک صحنه شکل می‌گیرد و تمام اجزای اثر، در خدمت همین یک صحنه هستند. مثلاً خداحافظی دو دوست یک روزه که خود می‌داند دوستی‌شان طولانی نخواهد شد، باعث شده شاعر دست به خلق شعر «عصر روز شنبه» بزند و اگرچه در این شعر روایت را به خدمت می‌گیرد، روایت خلق شده تنها به کار تحمیل بار عاطفی بیشتر به صحنه نهایی می‌آید. شعر «مرز» نیز همین حکایت را دارد و نیز شعر «چتر آدمبرفی»، «توی اخبار رادیو» و ...
 این باعث شده که شعرهای خورشادهایان، شعرهایی دو قسمتی باشند: قسمت طولانی اول توصیف پیش، پس و اتفاقات و صحنه‌های هم از تصویر مرکزی و بخش دوم ارائه ناگهانی و یکباره تصویر مرکزی (که همان نقطه نقل شعر است).

در باب نقاط نقل شعرهای روایی این مجموعه، نکات زیر را می‌توان بازگو کرد:

- (۱) شاعر دو وظیفه توأم را بر عهده نقطه نقل گذاشته است؛ یکی این که روایت را بازگو کند و دیگری این که شاعرانگی را منتقل گرداند. این بدان معناست که نقطه نقل شعر، باید در عین پیش‌برندگی، بار احساسی نیز داشته باشد. شاعر این مجموعه، برای آن که نقطه نقل شعرهایش، بتواند این دو نقش را به انجام برساند، رو به صراحة و سرعت (دو عامل مهم در فنون روایی) آورده و با توجه به این که بار حسی شعرهایش نه در سطح زبان که در سطح روایت اتفاق می‌افتد و نیز چون تلاش دارد که نقطه نقل آثارش غافلگیر کننده و کویشی بیان‌بندی کرده با انکا به وزن و اکتفا به کمترین پیچیدگی زبانی، نقطه نقل هایی صرفاً موزون بیافریند که ارزش هنری‌شان در همین صراحة و سادگی باشد. از منظر ادبی، وی در برخی شعرها در این کار موفق بوده و در برخی نه. مثلاً بیان‌بندی شعر عصر شنبه (عصر شنبه / باقرار روز بعد / دست می‌دهیم / از کنار هم عبور می‌کنیم / در مسیر خانه / خاطرات عصر شنبه را / مرور می‌کنیم) بسیار خوب درآمده، ولی پایان‌بندی شعر «توی روزنامه جنگ شد»، همان گونه که دیدیم، تا حدود زیادی به کلیشه‌های مرسوم نزدیک شده و فاقد آن قدرت جذب قابل قبول است.

(۲) مخاطب برای درک کامل اتفاقاتی که در نقاط نقل می‌افتد، نیازمند مهارت‌هایی است. مثلاً او باید صراحة، سادگی و کویندگی زبان نقاط نقل را دریابد؛ یعنی باید تا آن حد در امر ادبی ورزیده باشد که بتواند ترفندهای را که شاعر به آن دست زده - ناخودآگاه - دریابد. یکی دیگر از مهارت‌هایی که مخاطب این اشعار باید داشته باشد، داشتن تجربه پیشینی و توان درک حسی است که کل روایت بر مبنایش شکل گرفته است. مخاطب شعر «عصر روز شنبه» باید درکی نسبی از نوستالژی دوستی‌های کوتاه مدت دوران کودکی داشته باشد. مخاطب شعر «توی اخبار رادیو» باید معنای انتظار را بداند و حس انتظار را بهمدمد ... در کل، این یک متخصص امور نوجوانان است که می‌تواند در باب این که آیا این نقاط نقل می‌توانند با کودک ارتباط برقرار کنند یا نه توضیح دهد. آن‌چه از دست نگارنده - به عنوان متن شناس - برمی‌آید، همین ذکر نکات فنی این اشعار است تا مخاطب‌شناس برسی این متن، تصویر بهتری از آن‌ها داشته باشد.

- (۳) شعرهایی که مانند این شعر تک محوری هستند، اگر دارای نقاط نقل باشند، موقیت‌شان منوط به موقیت همین نقاط نقل است؛ یعنی در شعرهایی تا بدین حد تک محوری که تمایز محور شعر و اضافات و حواشی آن تا بدین حد واضح است، با یک لغزش ساده در تنظیم نقطه نقل، کل ارزش اثر از بین می‌رود